



ReCharger Extreme LCD

User Manual

Kullanım Kılavuzu / Gebrauchsanweisung / Manuel D'instruction / Manual del Usuario / инструкция по эксплуатации / ръководство за употреба / εγχειρίδιο χρήστη / دليل التعل يما

with♥ from ttec

www.hellotttec.com

Thank you for choosing ttec.

ttec'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Danke, dass Sie sich für ttec entschieden haben.

Merci d'avoir choisi ttec.

Gracias por elegir ttec.

Спасибо, что выбрали ttec.

Благодарим ви, че избрахте ttec.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.

شكرا لك على اختيار ttec.

OUR STORY

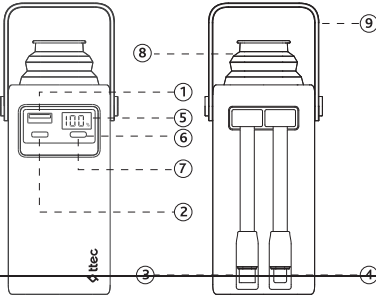
Born in 1995 in Istanbul, ttec is a global technology brand offering a wide range of well-designed, quality and innovative products at affordable prices with outstanding customer service to beautify people's lives.

ttec meets with its customers in 22.000+ stores in 20+ countries. The number of ttec products reached their customers worldwide exceeds 100 million.



Discover

Keşfet / Entdecken Sie / Découvrez / Descubrir / исследовать / Откройте / Ανακαλύψτε / اكتشف



① USB-A Output

USB-A Çıkış/ USB-A - Ausgange / Sortie USB-A / Salidas USB-A / Выходы USB-A / Изходи USB-A / Έξοδοι USB-A / USB-A مخرج

② USB-C Input - Output

USB-C Giriş - Çıkış / USB-C Eingang - Ausgan / Entrée - Sortie de USB-C / Entrada - Salida USB-C / USB-C вход - выход / USB-C вход - изход / Είσοδος - Έξοδος USB-C / USB-C مداخل - مخرج

③ Built-in USB-C Output Cable

Dahili USB-C Çıkış Kablo / Integriertes USB-C-Ausgangskabel / Câble de sortie USB-C intégré / Cable de salida USB-C incorporado / Встроенный выходной кабель USB-C / Вграден USB-C изходен кабел / Ενσωματωμένο καλώδιο εξόδου USB-C / USB-C مداخل - مخرج

④ Built-in Lightning Output Cable

Dahili Lightning Çıkış Kablo / Integriertes Lightning-Ausgangskabel / Câble de sortie Lightning intégré / Cable de salida Lightning incorporado / Встроенный выходной кабель Lightning / Вграден Lightning изходен кабел / Ενσωματωμένο καλώδιο εξόδου Lightning / Lightning مداخل - مخرج

⑤ LCD Battery Level Indicator

LCD Pil Seviye Göstergesi / LCD Akku-Ladezustandsanzeige / LCD Indicateur de Niveau de Batterie / LCD Indicador de Nivel de Batería / LCD Индикатор заряда батареи / LCD Индикатор за ниво на батерията / LCD Ένδειξη στάθμης μπαταρίας / LCD مقياس مستوى شحن البطارية

⑥ Battery Indicator Button

Pil Gösterge Tuşu / Akkuanzeige-Taste / Bouton Indicateur de Batterie / Botón Indicador de Batería / Кнопка индикации заряда батареи / Бутон на индикатора на батерията / Κομπι ένδειξης μπαταρίας / مسند التومنيوم قابل البطاري / مقياس مستوى شحن البطارية

⑦ LED Torch On-Off Button

LED Fener Açma-Kapama Tuşu / LED-Taschenlampe Ein-/Aus-Taste / Bouton Marche-Arrêt de la torche LED / Botón de encendido y apagado de linterna LED / Кнопка включения / выключения светодиодного фонарика / Бутон за вкл. и изкл. на LED фенерчето / Κομπι ενεργοποίησης-απενεργοποίησης φακού LED / LED مقياس مصباح / زر تشغيل / إيقاف مصباح

⑧ LED Torch

LED Fener / LED-Taschenlampe / Torche LED / Linterna LED / Светодиодный фонарик / LED фенерче / Факός LED / LED مصباح

⑨ Carrying Handle

Taşıma Kolu / Tragegriff / Poignée de transport / Asa de transporte / Ручка для переноски / Дръжка за носене / Λαβή μεταφοράς / مقبض حمل

Charge one device at a time for fast charging.

Hızlı şarj için bir seferde tek cihaz şarj ediniz.
Für schnelles Aufladen, bitte immer nur ein Gerät pro Ladung nutzen.

Chargez un appareil à la fois pour une charge rapide.
Cargue un dispositivo a la vez para una carga rápida.

Работа в режиме быстрой зарядки при подключении не более одного устройства.
Заряжайте не повече от едно устройство едновременно за бързо зареждане.
Φορτίστε μια συσκευή τη φορά για γρήγορη φόρτιση.

شحن جهاز واحد في كل مرة من أجل الحصول على شحن سريع

How to charge ReCharger Extreme LCD?

ReCharger Extreme LCD nasıl şarj edilir?

So laden sie den ReCharger Extreme LCD auf?

Comment charger ReCharger Extreme LCD?

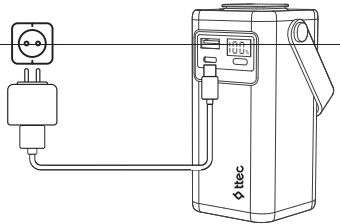
Cómo cargar ReCharger Extreme LCD?

Как Заряжать ReCharger Extreme LCD?

Как Да Заредите ReCharger Extreme LCD?

Πώς Να Φορτίσετε Τη ReCharger Extreme LCD?

طريقة شحن جهاز ReCharger Extreme LCD



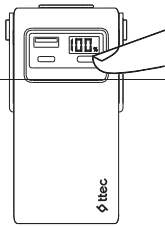
How to check the battery level?

Pil seviyesi nasıl kontrol edilir / Wie man den akkustand überprüft /

Comment vérifier le niveau de batterie / Cómo verificar el nivel de la batería /

Как Проверить Уровень Заряда Батареи / Как Да Проверите Нивото На Батерията /

Πώς Να Ελέγξετε το Επίπεδο Φόρτισης Της Μπαταρίας / كيفية التحقق من مستوى شحن البطارية



LED Torch On-Off x2

LED Fener Açma-Kapama

LED-Taschenlampe Ein/Aus

Marche-Arrêt de la torche LED

Encendido y apagado de la linterna LED

Включение/выключение светодиодного фонарика

LED фенерче Вкл.-Изкл.

Ενεργοποίηση-απενεργοποίηση φακού LED

تشغيل / إيقاف مصباح LED

Switch Light Modes x1

Işık Modlarını Değiştirme

Schalter-Licht-Modi

Commutation des modes Lumière

Interrupor de modos de luz

Переключатель режимов яркости

Превключване на светлинните режими

Εναλλαγή λειτουργιών φωτισμού

تبدیل اوضاع الإضاءة

How to charge your device?

Cihazınız nasıl şarj edilir?

So laden sie ihr gerät auf?

Comment charger votre appareil?

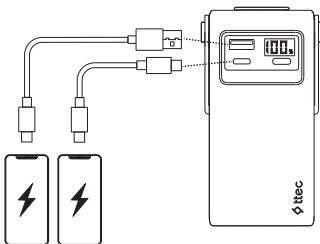
Cómo cargar su dispositivo?

Как Заряжать Ваше Устройство?

Как Да Заредите Устройството Си?

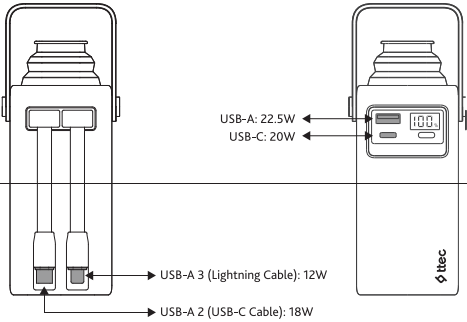
Πώς Να Φορτίσετε Τη Συσκευή Σας?

طريقة شحن جهازك ?



Power Distribution / Güç Dağıtım / Stromverteilung / Distribution d'énergie / Distribución de energía / Распределение мощности / Разпределение на мощността / Κατανομή ισχύος / توزيع الطاقة

Power Output When 1 Port is Used / 1 Bağlantı Noktası Kullanımında Çıkış Gücü / Ausgangsleistung bei Verwendung von 1 Anschluss / Puissance de sortie lorsque 1 port est utilisé / Potencia de salida cuando se utiliza 1 puerto / Выходная мощность при использовании 1 порта / Изходна мощност, когато се използва 1 порт / Έξοδος ισχύος όταν χρησιμοποιείται 1 θύρα / خرج الطاقة عند استخدام منفذ واحد



Power Output When Multiple Ports are Used / Birden Fazla Bağlantı Noktası Kullanımında Çıkış Gücü / Ausgangsleistung bei Verwendung mehrerer Anschlüsse / Puissance de sortie lorsque plusieurs ports sont utilisés / Potencia de salida cuando se utilizan varios puertos / Выходная мощность при использовании нескольких портов / Изходна мощност, когато се използват множество портове / Έξοδος ισχύος όταν χρησιμοποιούνται πολλαί θύρες / خرج الطاقة عند استخدام منافذ متعددة

Sharing Output: 15W

Specifications

Özellikler / Spezifikation / Caractéristiques / Especificaciones / Технические характеристики / Характеристики / Προδιαγραφές / المواصفات

	Capacity	20.000 mAh
	Dimensions	11.4 *5.2*5.2 cm
	Weight	382 g
	USB-C Input	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W)
	USB-C Output	5V=3A, 9V=2.22A, 12V=1.67A (20W Max) 10V=2.25A (SCP 22.5W)
	USB-A Output	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A, 10V=2.25A (SCP 22.5W)
	USB-A 2 (USB-C Cable) Output	5V=3A, 9V=2A, 12V=1.5A (18W)
	USB-A 3 (Lightning Cable) Output	5V=2.4A (12W)
	LED Torch	Weak: 0.12W, Medium: 0.24W, Strong: 0.45W
	Total Output	PD 20W

ATTENTION

DIKKAT / ACHTUNG / ATTENTION / ATENCI6N / ВНИМАНИЕ / ВНИМАНИЕ / Προσοχή / تحذيرات

 Do not expose to liquids. Sıvı ile temas ettirmeyin. Nicht mit flüssigkeiten in berührung bringen Ne pas exposer aux liquides. No exponer a líquidos. Не подвергайте воздействию жидкостей. Не излагайте на течности. Μην εκθέτετε σε υγρό. لا تعرضها للسوائل.	 Avoid extreme temperatures. Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun. Vermeiden sie extreme temperaturen. Éviter les températures extrêmes. Evite las temperaturas extremas. Избегайте экстремальных температур. Не излагайте на екстремни температури. Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες. تجنب درجات الحرارة القصوى.
 Avoid dropping. Düşürmekten kaçınin. Nicht fallen lassen. Éviter de laisser tomber. Evite las caídas. Избегайте падения. Избягайте изпускания. Αποφύγετε την πτώση. تجنب إسقاطها.	 Do not disassemble. Parçalarına ayırmayın. Nicht zerlegen. Ne pas démonter. No desarmar. Не разбирайте. Не разлoбявайте. Μην αποσυναρμολογείτε. لا تفكها.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle abgegeben werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre de recyclage ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como basura doméstica y debe entregarse en una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de limpia o la tienda donde compró este producto.

Данный символ означает, что данное изделие не должно выбрасываться в качестве бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий пункт сбора для переработки. Надлежащая утилизация и переработка отходов помогают защитить природные ресурсы, здоровье человека и окружающую среду.

Для получения дополнительной информации об утилизации и переработке данного изделия обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации или магазин, где вы приобрели данное изделие.

Для замены товара ненадлежащего качества требуется предоставить кассовый чек.

Този знак означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък, а трябва да бъде изхвърлен или предоставен на обозначено за рециклиране място. Правилното изхвърляне и рециклиране спомага за опазването на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда. За повече информация, относно изхвърлянето и рециклирането на този продукт, се свържете с местната община, службата за събиране на сметта или магазина, от където сте закупили продукта.

За повече информация относно продукта можете да посетите адрес: www.hellotec.com/cedclarationsbg.zip

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο και πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση βοηθά στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο, την υπηρεσία αποκομιδής ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.

تعني هذه العلامة أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج وأي بطاريات يتضمنها مع النفايات المنزلية، ويجب تسليمه إلى مركز تجميع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو وحدة تصريف النفايات أو الممر الذي اشتريته منه هذا المنتج.

BAKIM, ONARIM ve TÜKETİCİ HAKLARI

- Ürün müsteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
- Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketicii garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyusmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicii işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicii Hakem Heyetine veya Tüketicii Mahkemesine başvurulabilir.

İthalatçı/Üretici Firma
Unvan: TESAN İletişim AŞ
Adres: Çobançeme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul
Telefon: 0850 222 8832

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicii, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesine yerı alan;
a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılmasını ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketicii ücretsiz onarım hakkını üreticii veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üreticii ve ithalatçı

- 5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanılması halinde malın;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonı, satıcı, üreticii veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, tüketicii malın bedel iadesini, aıyp orarında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üreticii ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arzanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimii tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üreticii veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde anızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanıma kavıluvunda yer alan hususlara aykırı kullanımasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicii, garantiden doğan haklarının kullanılmasi ile ilgili olarak çıkabilecek uyusmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicii işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicii Hakem Heyetine veya Tüketicii Mahkemesine başvurulabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketicii Gümrük ve Ticaret Bakanlıđı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

İthalatçı/Üretici Firma
Unvan: TESAN İletişim AŞ
Adres: Çobançeme Mah. Bilge 1 Sokak No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul
Telefon: 0850 222 8832

YETKİLİ SATICININ

Unvanı :
Adresi :
Tel : Faks :
E-mail :
Fatura Tarihi ve No :

YETKİLİ SATICININ
(İmza, Kaşesi)

TESLİM ALAN
(İmza)

MALIN

Cinsi : Taşınabilir Şarj Aleti
Markası : ttec
Model İsmi : ReCharger Extreme LCD
Model No* : 28B238S
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Garanti Süresi : 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İş GÜNÜ

*Model numaralarının yanında bulunan harfler renk tanımlamalarını gösterir.

TESAN İLETİŞİM AŞ
Firma Yetkilisinin
İmza ve Kaşesi

TESAN İLETİŞİM A.Ş.